

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 48 (1930)
Heft: 11

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 15. Januar
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 15 janvier
1930

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporto economico

N^o 11

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vier-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.80, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.80; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 11

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. /
Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni mat-
rimoniali. / Aktiengesellschaft der Bad- & Kuranstalten Ragaz-Pfäfers. / Bilanz einer
Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Polen: Zollerleichterungen für Maschinen und Apparate. / Internationaler Postgiri-
verkehr. — Service international des virements postaux. / Beiträge zum Postcheckver-
kehr. — Adhésions au service des chèques postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(Soh. u. K.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und
alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden auf-
gefordert, binnen der Eingabefrist ihre
Forderungen oder Ansprüche unter Ein-
legung der Beweismittel (Schuldseine,
Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich
beglaubigter Abschrift dem betreffenden
Konkursamt einzugeben. Mit der Er-
öffnung des Konkurses hört gegenüber
dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für
alle Forderungen, mit Ausnahme der
pfandversicherten, auf (Art. 209 SehKG).

Die Grundplandgläubiger haben ihre
Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten
zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch
anzugeben, ob die Kapitalforderung schon
fällig oder gekündigt sei, allfällig für wel-
chen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche
unter dem früheren kantonalen Recht
ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher
entstanden und noch nicht eingetragen
sind, werden aufgefordert, diese Rechte
unter Einlegung allfälliger Beweismittel
in Original oder amtlich beglaubigter
Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkurs-
amt einzugeben. Die nicht angemeldeten
Dienstbarkeiten können gegenüber einem
gutgläubigen Erwerber des belasteten
Grundstückes nicht mehr geltend gemacht
werden, soweit es sich nicht um Rechte
handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch
ohne Eintragung in das Grundbuch
dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners
als Pfandgläubiger oder aus andern Grün-
den besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem
Konkursamt zur Verfügung zu stellen
bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im
Falle ungerechtfertigter Unterlassung er-
lischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen,
denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des
Gemeinschuldners verbriefet worden sind,
haben die Pfandtitel und Pfandver-
schreibungen innerhalb der gleich-
en Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Ge-
meinschuldners sowie Gewährspflichtige
belohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (3309)

Gemeinschuldner: Buttet, Henri, geb. 1896, von Ferlens (Waadt),
Möbel-Werkstätten, Stauffacherquai 40, Zürich 4.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1929.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. Dezember 1929, 15 Uhr,
im Café Stauffacher, Werdstrasse 31, Zürich 4.

Eingabefrist: Bis und mit 20. Januar 1930.

Ct. de Berne Office des faillites du district des Franches-Montagnes (88)
à Saignelégier

Failli: Donzé, Germain, associé indéfiniment responsable de la
Société en commandite Germain Donzé & Cie, Fabricant de boîtes, ci-devant
à Saignelégier, actuellement à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 janvier 1930.

Les créanciers du failli et tous ceux qui
ont des revendications à exercer sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou reven-
dications à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de
livres, etc.) en original ou en copie authen-
tique. L'ouverture de la faillite arrête,
à l'égard du failli, le cours des intérêts
de toute créance non garantie par gage
(art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par
gage immobilier doivent annoncer leurs
créances en indiquant séparément le
capital, les intérêts et les frais, et dire
également si le capital est déjà échu ou
dénoncé au remboursement, pour quel
montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous
l'empire de l'ancien droit cantonal sans
inscription aux registres publics et non
encore inscrites, sont invités à produire
leurs droits à l'office des faillites dans les
20 jours, en joignant à cette production
les moyens de preuve qu'ils possèdent,
en original ou en copie certifiée conforme.
Les servitudes qui n'auront pas été an-
noncées ne seront pas opposables à un
acquéreur de bonne foi de l'immeuble
grévé, à moins qu'il ne s'agisse de droits
qui, d'après le code civil également, pro-
duisent des effets de nature réelle même
en l'absence d'inscription au registre
foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer sous les peines de droit dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à
quelque titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés, faute de quoi, ils encourront
des peines prévues par la loi et seront déchu-
s de leur droit de préférence, en cas d'omis-
sion inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les
personnes qui détiennent des titres garantis
par une hypothèque sur les immeubles du
failli sont tenus de remettre leurs titres
à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, inactuels et autres
garants du failli ont le droit d'assister
aux assemblées de créanciers.

Première assemblée des créanciers: 23 janvier 1930, à 10 heures du
matin, au bureau de l'Office des Faillites, Hôtel de la Préfecture, à Saigne-
légier.

Délai pour les productions: Jusqu'au 14 février 1930.

Kt. Freiburg Konkursamt des Sensebezirks in Tafers (89)

Gemeinschuldner: Baeriswyl, Emil, des Peter, Schmied, Fabri-
kation von Backöfen und Kochherden, in Benewil-Alterswil.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Januar 1930.

Erste Gläubigerversammlung: 25. Januar 1930, um 11 Uhr, im Bureau
des Konkursamtes in Tafers.

Eingabefrist: Bis 18. Februar 1930.

Kt. Thurgau Konkursamt Arbon (103)

Gemeinschuldner: Völki, Fritz, gewesener Wirt, in Uttwil.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Januar 1930.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Februar 1930, nach-
mittags 2 Uhr, im «Bad», in Uttwil.

Eingabefrist: Bis und mit 20. Februar 1930.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lavaux, à Cully (90)

Failli: Schneebeli, Alfred, chef d'Institut, à Bellevue s. Grand-
vaux.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 décembre 1929.

Assemblée des créanciers: 20 janvier 1930, à 16 heures, dans la salle
du Tribunal, à Cully.

Délai pour les productions: 14 février 1930.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Orbe (91)

Failli: Anderegg, Cécile, café du Pavillon de la Gare, à Val-
lorbe.

Date du prononcé: 8 janvier 1930.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 4 février 1930.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force, s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Meilen (654)

Im Konkurse über Nöltling, Johannes, Radiotechniker, in Meilen,
liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim
Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 21. Januar
1930 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Meilen anhängig zu machen,
ansonst der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innerhalb der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der
Kompetenzstücke dem Bezirksgericht Meilen einzureichen.

Kt. Solothurn Konkurskreis Olten-Gösgen (109)

Im Konkurse des Baugeschäfts Ferd. von Arx A.-G., Olten, liegen
der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern auf dem
Konkursamt Olten-Gösgen, Olten, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen,
von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls
er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind evtl. Beschwerden auf Anfechtung des
Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.
Olten, den 17. Januar 1930.

Die ausserordentliche Konkursverwaltung:
Treuhand- und Notariatsbureau Eug. Nagel, Olten.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (102)

Gemeinschuldnerin: Weisbrod, Frau. Basel.

Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim
Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Aufhebung des Planes sind innert
10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen,
widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (92)

Failli: Huguenin, Olga, Delle, négociante, anciennement Rue
Neuve 9, à Lausanne.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée, déposé
à nouveau ensuite de production tardive, peut être consulté à l'office des
faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être
introduites dans les dix jours à dater de la publication dans la Feuille
officielle suisse du commerce.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Orbe (93)

Failli: Dupasquier, Marie, au Louvre, à Baulmes.

Délai pour intenter action: 25 janvier 1930.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (103)

Failli: Vaney, Marcel, représentations commerciales, Avenue de
Champel 43, à Genève.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publi-
cation.

L'état des revendications et l'inventaire contenant les objets déclarés de stricte nécessité sont également déposés. Les demandes de cession de droits et recours doivent être formulés dans le même délai de dix jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (94)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Bauer, Walter, Rue du Lion d'Or 2, à Lausanne, a été suspendue pour défaut d'actif. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation d'ici au 25 janvier 1930 en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (104)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Rossini, Alfred, soit Alphonse-Henri, Rue de Neuchâtel 24, à Genève, par ordonnance rendue le 17 décembre 1929 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 13 janvier 1930 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 janvier 1930, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire, en 250 francs, la faillite sera clôturée.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Ct. de Neuchâtel District de La Chaux-de-Fonds (95)

Dépôt du tableau de distribution.

Masse en faillite du Crédit Mutuel ouvrier, à La Chaux-de-Fonds.

Le tableau de distribution du dividende de clôture de 7,3 % est déposé à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à La Chaux-de-Fonds, où les intéressés peuvent en prendre connaissance jusqu'au 25 janvier 1930.

Les recours à l'Autorité de surveillance contre ce tableau de distribution doivent être introduites au plus tard le dixième jour à dater du présent avis.

Le dividende ci-dessus pourra être encaissé à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à La Chaux-de-Fonds, dès le 1^{er} février 1930.

La Chaux-de-Fonds, le 15 janvier 1930.

L'administrateur de la Masse:
Banque Cantonale Neuchâteloise
La Chaux-de-Fonds.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier (96)

La liquidation de la faillite de Guyot, Fernand, ci-devant horlogerie, à Dombresson, actuellement domicilié à Bienne, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du Val-de-Ruz, rendue le 10 janvier 1930.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Vaud Arrondissement de Cossonay (110)

Le concordat conclu entre Jeanneret-Favre, Arnold, camionneur, à l'Isle et ses créanciers chirographaires, homologué le 11 novembre 1929 a été exécuté par le paiement du dividende convenu. Constatant juridiquement ce fait, le vice-président du Tribunal civil du district de Cossonay, a en date de ce jour, rendu un jugement ordonnant la révocation du prononcé de faillite du 6 juin 1929 et la réintégration du failli dans l'entière disposition de ses biens.

Cossonay, le 10 janvier 1930.

Le préposé aux Faillites:
Albert Schumacher.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Luzern Konkursamt Triengen (111)

II. Konkurssteigerung.

Schuldner: Weber, Eduard, gewes. Zigarrenfabrikant, in Triengen. Ort und Zeit der Steigerung: Samstag, den 22. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus z. «Kreuz», in Triengen. Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 10. Februar 1930 beim Konkursamt Triengen zur Einsicht auf. Steigerungsobjekt:

Liegenschaft im Dorf Triengen, enthaltend:

An Gebäuden: Wohnhaus Nr. 77 mit 2 Wohnungen; Zugehör: Öffentliche Brückenwage.
Land und Wald: Hausplatz, Zier-, Gemüse- und Baumgarten ca. 18 Aren; Eichwaldstrecken ca. 36 Aren.

Brandversicherung Fr. 88,000.—

Katasterschätzung: Fr. 85,000.—

Konkursamtliche Schätzung Fr. 80,000.—

Grundpfandrechte mit Zinsen: Fr. 92,060.60.

Angebot der I. Steigerung: Fr. 55,000.—

Bei der zweiten Steigerung erfolgt der Zuschlag ohne Rücksicht auf den Schätzwert an den Meistbietenden. Vor dem Zuschlag ist eine Barzahlung von Fr. 2000.— zu leisten.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterloggenburg in Flawil (105)

Gemeinschuldner: Lancker-Stirnermann, Jean, zur «Palme», Uzwil, Gemeinde Henau.

Ganttag: Dienstag, den 4. Februar 1930, nachmittags 1½ Uhr.

Gantlokal: Hôtel «Schweizerhof», in Uzwil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 19. bis und mit 28. Januar 1930.

Grundpfand:

1. Wohnhaus mit Laden Nr. 28 an der Bahnhofstrasse Uzwil, assekuriert Fr. 70,000.—

2. 8 Aren 01 m² Hofplatz und Gebäudegrundfläche.

Zugehör: Inventar Nrn. 28, 29, 70, 71, 86 und 91.

Schätzungssumme: Fr. 72,000.—

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Ermatingen (97)

Für Rechnung der Konkursmasse im summarischen Verfahren gegen Seger, Adolf, Fensterfabrik, Ermatingen, nummehr wohnhaft in Zürich, Badenerstrasse 14, werden im Auftrage des Konkursamtes Aussersihl-Zürich Montag, den 3. Februar 1930, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Bahnhof in Ermatingen, konkursrechtlich versteigert:

Kat.-Nr. 4988

Ca. 15 Aren Gebäudefläche und Garten im «Pflanzer»-Ermatingen mit Wohnhaus und Werkstätte, assek. unter Nr. 180 für Fr. 43,000 und Schopf, assek. unter Nr. 179 per Fr. 3000. Als Zugehör im Sinne von Art. 644/805 Z. G. B. sind angemerkte: Maschinen, Werkzeuge und Mobilien laut speziellem Verzeichnisse.

Amtliche Schätzung der Liegenschaften: mit Zugehör Fr. 75,000.— ohne » » 45,000.—

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 25. Januar 1930 an beim Betreibungsamt Ermatingen zur Einsicht auf. N. B. Es findet nur eine Gant statt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselngabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria per concordato e invito al creditori d'insinuare i loro crediti
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nel dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei Wil (112)

Schuldner: Bartholdi, Jakob, mechanische Werkstätte, Pestalozzistrasse, Wil.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichts Wil: 13. Januar 1930.

Sachwalter: Dr. A. Giger, Bezirksgerichtsschreiber, Alleestrasse, Wil.

Eingabefrist Bis und mit 6. Februar beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. Februar 1930, 13½ Uhr, im Restaurant «Zürcherhof», Wil.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. del Ticino Pretura di Locarno (113)

La Pretura di Locarno notifica di avere, con decreto d'oggi, concessa una moratoria di due mesi alla Ditta R. Audemars & Co. in liquid., a Locarno, nominandole, quale commissario, il sig. prof. Plinio Mattei, dottore in scienze economiche e commerciali, in Locarno.

Locarno, 11 gennaio 1930. Per la Pretura: D. Degiorgi, Ass.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (98)

Débiteur: Gervais, Louis, commerce de fromage, Chemin des Clochetons 39, à Lausanne.

Date de l'octroi du sursis par décision du président du Tribunal civil du district de Lausanne: 8 janvier 1930.

Commissaire: E. Cavin, Lausanne.

Délai pour les productions: 4 février 1930.

Assemblée des créanciers: Lundi 17 février 1930, à 14½ heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de Justice de Montbenon, aile ouest.

Examen des pièces: Dès le 7 février 1930, au bureau du commissaire, Rue des Jumelles 4, Lausanne.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Thun (114*)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Thun vom 6. Januar 1930 wurde die dem Steffen, Leo, Buchdrucker, in Thun, bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis und mit 8. März 1930 verlängert.

Zur Besprechung des Nachlassvertrages werden die Gläubiger zu einer Versammlung eingeladen auf Freitag, den 31. Januar 1930, nachmittags 2 Uhr, in das Hotel Freienhof in Thun.

Die Akten liegen 10 Tage vor der Versammlung auf dem Bureau des Sachwalters, Hermann Berger, Fürsprecher und Notar, Freienhof, Thun, zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Thun, den 14. Januar 1930.

Der Sachwalter:
Hermann Berger, Fürsprecher und Notar.

Kt. St. Gallen Konkurskreis St. Gallen (106)

Das Bezirksgericht St. Gallen II. Abt. hat mit Entscheid vom 9. Januar 1930 die der Firma Hartmann & Co., Hutfabrik, Poststrasse 12, St. Gallen, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis 11. März 1930, verlängert.

Die Gläubigerversammlung ist auf Mittwoch, den 19. Februar 1930, vormittags 10 Uhr, im Zimmer Nr. 22 des städt. Amtshauses, Marktgasse, St. Gallen, festgesetzt.

Die Akten liegen vom 8. Februar 1930 an beim Sachwalter zur Einsicht auf.

St. Gallen, den 15. Januar 1930.

Der Sachwalter:
Dr. X. Weder, Konkursbeamter.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire
(B.-G. 298, 308 und 309.) (L.P. 298, 308 et 309.)

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (99)
Die der Firma Dubach & Cie., Vertretungen, Humboldtstrasse 53, in Bern, und Dubach & Brand, in Bern, am 1. November 1929 gewährte Nachlassstundung wird von Amtes wegen aufgehoben.
Bern, den 9. Januar 1930. Der Gerichtspräsident II: Rollier.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L.P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato
(L.E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (107)
Schuldner: Gerber, Fr. Th., Gips- und Malermeister, in Bern-Bümpliz.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 30. Januar 1930, vormittags 8.15 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthaus Bern. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in Verhandlungstermine selbst anbringen.
Bern, den 13. Januar 1930. Der Gerichtspräsident II: Rollier.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Lenzburg* (115)
Schuldner: Häfeli, Hans, Baumeister, in Seengen.
Verhandlungstermin: Donnerstag, den 23. Januar 1930, vormittags 8½ Uhr, vor Bezirksgericht Lenzburg.
Lenzburg, den 13. Januar. Das Gerichtspräsidium.

Ct. del Ticino *Pretura di Mendrisio* (116)
La Pretura di Mendrisio rende noto di aver fissata l'udienza del giorno 29 gennaio 1930 (mercoledì), alle ore 9½ ant., per la discussione sulla proposta di omologazione del concordato proposto da Romani, Francesco, fabbrica sigari, in Pedrate, ed avverte i creditori ch'essi potranno far valere le eventuali loro opposizioni in tale udienza, a sensi di legge.
Mendrisio, 14 gennaio 1930. Per la Pretura: G. Torriani, segretario-assessore.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L.P. 308.)

Kt. Schwyz *Bezirksgerichtskanzlei Schwyz* (117)
Das Bezirksgericht Schwyz hat unterm 3. Januar 1930 den von der Firma Gebrüder Aufdermauer, Unternehmer, in Liq., Schwyz, mit ihren Gläubigern auf der Basis von 45 % abgeschlossenen Nachlassvertrag genehmigt. Derselbe ist in Rechtskraft erwachsen.
Schwyz, den 15. Januar 1930.
Der Gerichtsschreiber: Dr. J. M. Schuler.

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern *Richteramt Obersimmenthal in Blankenburg* (100)
Verhandlung über ein Nachlassstundungsgesuch.
Gemeinschuldner: Zumbrennen, Christian, Fuhrhalter, Zwisimmen.
Termin: Montag, den 20. Januar 1930, nachmittags 15 Uhr, im Schlosse zu Blankenburg.
Allfällige Einwendungen der Gläubiger gegen die Erteilung der Nachlassstundung sind schriftlich vor dem Termine geltend zu machen.
Blankenburg, den 11. Januar 1930.
Der Gerichtspräsident: Reichenbach.

Kt. Solothurn *Richteramt Ollen-Gösgen in Ollen* (101)
Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung.
Den Gläubigern der Firma Friedrich Wyss & Söhne, Säge- und Hobelwerke, in Kappel (Solothurn), wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung Mittwoch, den 22. Januar 1930, vormittags 8 Uhr, vor Amtsgericht Ollen-Gösgen in Ollen stattfinden wird.
Allfällige Einsprachen können an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich angebracht werden.
Ollen, den 10. Januar 1930.
Der Amtsgerichtspräsident von Ollen-Gösgen: Dr. Alph. Wyss.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale
Zürich — Zurich — Zurigo

Verwaltung von Liegenschaften usw. — 1930. 10. Januar. Die **Brignoni-Aktien-Gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1929, Seite 2349), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1929 die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 300,000 auf Fr. 30,000 beschlossen durch Abstempelung der 300 Inhaberk Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 100. Gleichzeitig wurden die Gesellschaftsstatuten einer Totalrevision unterzogen. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma lautet **Brignoni Aktien-Gesellschaft Zürich.** Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Liegenschaften und die Tätigkeit damit zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 300 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt die Unterschriftsführung durch eine von ihm aufzustellende Geschäftsordnung. Die Unterschriften von Arthur Baumgartner, Adolf Kleinknecht, Mathilde Tschopp und Hans Böhly sind erloschen.

10. Januar. «Fisk» **Pneumatik Aktiengesellschaft** («Fisk» Société Anonyme des Pneumatiques), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 258 vom 4. November

1929, Seite 2189). S. Bertrand Jacobson ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten; er verbleibt indessen als Mitglied im Verwaltungsrat und führt wie bisher Kollektivunterschrift. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident wurde gewählt Daniel H. Fenton, Kaufmann, Bürger der U. S. A., in Chicopee Falls (Mass., U. S. A.). Der Genannte führt Kollektivunterschrift je mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder.

10. Januar. Die Firma **Genossenschaft Birkenhof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1927, Seite 618), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Kappelerstrasse 18, Zürich 1.

Waren aller Art. — 10. Januar. Die Firma **A. Glutz & Co.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1927, Seite 1860), Export- und Versandgeschäft in Waren aller Art; Vertretungen (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Armin Glutz, Kommanditär: Adolf Vögeli), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Landwirtschaft und Obstkelerei. — 10. Januar. Der Inhaber der Firma **G. Welti-Uster**, in Künsnacht (S. H. A. B. Nr. 287 vom 6. Dezember 1918, Seite 1885), heisst infolge Wiederverheiratung Gottlieb Welti-Kömpf. Die Firma wird abgeändert auf **Gottlieb Weltli**.

Geschenkartikel. — 10. Januar. Die Firma **Lucy Bollag**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1929, Seite 626), Geschenkartikel (Glaswaren, Möbel, Stickerien usw.), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Manufakturwaren, Bonneterie, Mercerie, Alkoholfreies Restaurant. — 10. Januar. Die Firma **Hermann Dübendorfer-Wolfsberger**, in Bülach (S. H. A. B. Nr. 234 vom 22. September 1921, Seite 1853), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Manufaktur-, Bonneterie- und Merceriewaren, Betrieb eines alkoholfreien Restaurants.

10. Januar. Die Firma **Matériel Electrique S. A. (MESA)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1929, Seite 2093), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofstrasse 66, Zürich 1, bei Schweiz. Trenhandgesellschaft.

Schreinerei. — 10. Januar. Inhaber der Firma **Gottlieb Spiess**, in Seebach, ist Gottlieb Spiess, von und in Seebach. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Industriestrasse 127.

10. Januar. **Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1929, Seite 2575). Der Verwaltungsrat hat Dr. ing. Georg Meyer, von Leutkirch (Württemberg), in Ravensburg, zum stellvertretenden Direktor ernannt und ihm Kollektivunterschrift erteilt.

10. Januar. Unter der Firma **Kino-Betriebs A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 3. Januar 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb von Kinematographentheatern und ähnlichen Unternehmungen in der Schweiz und im Auslande, sei es durch Neu-Einrichtung oder käufliche oder pachtweise Uebernahme bestehender Unternehmungen. Die Gesellschaft kann ferner alle mit dem Kinematographenbetrieb zusammenhängenden Geschäfte tätigen, wie insbesondere Filmverleih, Einrichtung von Theatern auf fremde Rechnung etc., sie kann sich auch in irgendwelcher Form an andern Betrieben gleicher Gattung beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Walter Badertscher, Rechtsanwalt, von Lauperswil (Bern), in Zürich. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an den Direktor Oscar Ackermann, von Hochwald (Solothurn), in Zürich, und Einzelprokura an Julia Ackermann geb. Ryffel, von Hochwald (Solothurn), in Zürich. Geschäftslokal: Sonneggstrasse 82, Zürich 6.

10. Januar. **Genossenschaft Bellerive Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1926, Seite 23). In ihren ausserordentlichen Generalversammlungen vom 26. und 29. Juli 1929 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen werden wie folgt abgeändert: Die Firma lautet **Genossenschaft «Bellerive»**. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen Anteilscheine, und zwar gelangen zur Ausgabe: Stamm-Anteilscheine von je Fr. 10,000 und Prioritäts-Anteilscheine von je Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Als Mitglieder der Genossenschaft können in bürgerlichen Rechten und Ehren stehende physische, wie auch juristische Personen aufgenommen werden. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes. Jeder Genossenschafter ist zur Zeichnung und Einzahlung oder Uebernahme von mindestens einem auf den Namen lautenden Stamm-Anteilschein von Fr. 10,000 oder einem auf den Namen lautenden Prioritäts-Anteilschein von Fr. 1000 verpflichtet. Die Zahl der Anteilscheine, welche ein einzelner Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Die Anteilscheine können nur auf schriftliches Gesuch hin mit Zustimmung des Vorstandes übertragen werden. Der Austritt kann auf mindestens sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Er erfolgt ferner durch Ausschluss oder durch Übertragung der Anteilscheine, vorbehaltlich der Genehmigung der Mitgliedschaftsrechte durch den Vorstand. Mit der Mitgliedschaft erlöschen auch alle Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall können die Erben bezw. deren Vertreter in die Mitgliedschaft des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Der nach Abzug aller Passivzinsen, der Steuern, Spesen und übrigen Ausgaben für die Verwaltung und den ordentlichen Unterhalt der Liegenschaften, inbegriffen eine ordnungsgemässe Amortisation derselben, sowie nach Abschreibung allfälliger Verluste verbleibende Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Jahresgewinn der Genossenschaft, welcher gemäss Beschluss der Generalversammlung und nachdem ein von Fall zu Fall zu bestimmender Betrag dem Reservefonds zugeschrieben ist, bis derselbe 20 % des Genossenschaftskapitals erreicht hat, auf die Anteilscheine verteilt wird, und zwar erhalten die Prioritäts-Anteilscheine vorerst eine Dividende von 6 %. Vom alsdann verbleibenden Rest erhalten die Stammanteilscheine eine Dividende von 5 %. Ein allfällig noch verbleibender Rest gelangt zur Verteilung einer gleichmässigen Dividende auf die Stamm- und die Prioritäts-Anteilscheine. Der Vorstand

besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Er vertritt die Genossenschaft nach aussen, bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Anton Fritz Scotoni und Charles Freuler gehören dem Vorstand nicht mehr an; deren Unterschriften werden gelöscht. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Hans Rosenberger, Kaufmann, von und in Zürich, Präsident (neu); Max Erwin Eugen Zschokke, Ingenieur, von und in Zürich (bisher); André Ammann, Architekt, von und in Zürich, und Charles Chopard, Ingenieur, von Sonvilier (Bern), in Zürich (letztere beide neu). Die beiden erstgenannten Vorstandsmitglieder bilden die Geschäftsleitung und führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Utoquai 47, Zürich 8.

Manufakturwaren. — 10. Januar. Die Firma Lang & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1929, Seite 1242), Manufakturwaren en gros, Gesellschafter: Jules Lang und Max Schlesinger, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue gleichnamige Kommanditgesellschaft in Zürich 1 über.

Nathan Gaston Lang und Jules Lang, beide von Zürich, in Zürich 1, haben unter der Firma Lang & Co., in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1930 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Nathan Gaston Lang, und Kommanditär ist Jules Lang, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 100,000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Kollektivgesellschaft in Zürich 1. Manufakturwaren en gros. Usterstrasse 19.

Treibriemen usw. — 10. Januar. Die Firma Keyser & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1922, Seite 581), Treibriemen in Leder, Balata, Baumwolle etc., Gesellschafter: Walter Keyser und Fritz Heinrich Waeber, und damit die Prokura des Gottfried Flad, ist infolge Todes des Gesellschafter F. H. Waeber und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue gleichnamige Kommanditgesellschaft in Zürich 1 über.

Walter Keyser und dessen Ehefrau Alice Keyser geb. Chiodera, beide von Zug, in Zürich 7, haben unter der Firma Keyser & Co., in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1930 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Keyser und Kommanditärin ist Alice Keyser geb. Chiodera, mit dem Betrage von Fr. 1000. Die Firma erteilt Prokura an Gottfried Flad, von und in Zürich. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Kollektivgesellschaft in Zürich 1. Treibriemen in Leder, Balata, Baumwolle, Kautschuk und Kamelhaar, Leder-Manehetten, Nährriemen, Requisiten für Spinnereien und Webereien, Schlagriemen, Webervogel, Schiffli, Kautschuk für technische Zwecke, Schläuche aller Art, Isoliermaterialien, Vulkanfiber, Hartgummi, Mica, Mikant, Isolier- und Oelband, Oeltuchschläuche, Lötampen, Federringe. Talstrasse 16.

Herrtentuch und Massgeschäft. — 10. Januar. Die Firma Samuel Sachs, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 73 vom 29. März 1926, Seite 569), verzeigt als weiteres Geschäftslokal: Badenerstrasse 110, Zürich 4. Der Firmainhaber ist nunmehr Bürger von Zürich und wohnt wie bisher in Zürich 3.

Textilwaren. — 10. Januar. Die Firma Otto Rohrer, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1926, Seite 18), verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 12, Zürich 1. Der Inhaber wohnt nunmehr in Zürich 7.

10. Januar. Theophil Hirschi und Fr. Hanna Hirschi, beide von Schangnau (Bern), in Oberrieden, und Fr. Frida May, von Rüslikon, in Oberrieden, haben unter der Firma Geschw. Hirschi u. F. May Erholungsheim Bergli, Oberrieden, in Oberrieden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. Dezember 1915 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Erholungsheims. Im Bergli.

Korbwaren, Rohrmöbel. — 10. Januar. Die Firma S. Meier, mit Hauptsitz in Schaffhausen und Filiale in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1927, Seite 238), hat ihr Geschäftslokal nach Stampfenbachstrasse 19 (Kaspar Escherhaus) verlegt.

Seidenstoffe. — 10. Januar. C. Wildberger Aktiengesellschaft (C. Wildberger Société Anonyme) (C. Wildberger Limited), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 230 vom 1. Oktober 1928, Seite 1878). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Dezember 1929 wurde das Aktienkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 200,000 auf Fr. 20,000 reduziert durch Abschreibung der 200 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 100. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde demgemäss revidiert. Das Aktienkapital beträgt somit Fr. 20,000, zerfallend in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100. Ueber eine Mehrzahl von Aktien kann auch ein Zertifikat ausgestellt werden. Domizil und Geschäftslokal befinden sich nun in Zürich 2, Stockerstrasse 43.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Gipser und Maler. — 1930. 10. Januar. Inhaber der Firma Johann Zaugg, in Zollikofen, ist Johann Zaugg, von Trub, in Zollikofen, Gipser- und Malergeschäft, daselbst.

10. Januar. Der-Inhaber der Firma Dr. Léon Boubisse, vorm. Charles Bornand, Schwanenapotheke (Dr. Léon Boubisse, ci-devant Charles Bornand, Pharmacie du Cygne), in Bern (S. H. A. B. Nr. 113 vom 17. Mai 1929, Seite 1014), hat das Geschäftslokal nach Bubenbergplatz 12 verlegt.

10. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Internationale Eisenbahnbank in Liq., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1924, Seite 46), ist nach vollständig durchgeführter Liquidation erloschen und wird daher im Handelsregister von Bern gestrichen.

11. Januar. Berichtigung zu S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1929, Seite 2512. Chocolat Tobler Holding Co. Aktiengesellschaft (Chocolat Holding Co. Société Anonyme) (Chocolat Tobler Holding Co. Società Anonima) (Chocolat Tobler Holding Co. Limited), mit Sitz in Bern. Durch die Statutenrevision der Gesellschaft vom 25. Oktober 1929 wurde die bisherige Zeichnungsberechtigung nicht betroffen. Der Präsident des Verwaltungsrates Theodor Tobler, dessen Vizepräsident Dr. Anton Brügger und dessen Sekretär Dr. Fritz Lüdy zeichnen namens der Gesellschaft einzeln und nicht kollektiv zu zweien, wie veröffentlicht.

Apotheker. — 11. Januar. Die Firma Hans Hensler, in Bern, Apotheke (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1927, Seite 1231), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Reformhaus, Kolonialwaren. — 11. Januar. Die Kollektivgesellschaft Zimmermann & Gugelmann, mit Sitz in Bern, Reformhaus und Kolonialwaren (S. H. A. B. Nr. 177 vom 31. Juli 1924, Seite 1308), ist erloschen. Aktiven und Passiven wurden gemäss Bilanz vom 1. Oktober 1929 per 7. Oktober 1929 übernommen von der neugegründeten Aktiengesellschaft «Reformhaus A. G.» in Bern.

11. Januar. Unter der Firma Reformhaus A. G. besteht, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 27. Dezember 1929. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Produkten für neuzeitliche Ernährung, Bekleidung usw. und die Fabrikation von solchen. Die Gesellschaft kann verwandte Geschäftszweige aufnehmen, Zweigniederlassungen errichten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Zimmermann & Gugelmann», in Bern, betragend laut Bilanz per 1. Oktober 1929 Fr. 21,000 an Aktiven und Fr. 2000 an Passiven. Der Uebernahmspreis beträgt Fr. 19,000. Zur Tilgung dieses Uebernahmspreises erhalten die bisherigen Gesellschafterinnen Frau Frieda Zimmermann und Frau Rosina Gugelmann je 19 Stück voll libertierte Gesellschaftsaktien zu Fr. 500 an Zahlungsstatt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 41,000 und ist eingeteilt in 82 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, soweit es das Gesetz verlangt, durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; gegenwärtig gehören ihm an: Fritz Brächer, von Affoltern i. E., Kaufmann, in Langnau, als Präsident; Arthur Brütisch, von Büntenhardt (Schaffhausen), Kaufmann, in Bern, als Vizepräsident und Sekretär; Frau Frieda Zimmermann, von Habkern, Geschäftsinhaberin, in Bern, als Mitglied. Zeichnungsberechtigt sind sämtliche Verwaltungsratsmitglieder je kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Waaghausgasse Nr. 7, Bern.

Immobilien-gesellschaft. — 11. Januar. Unter der Firma Samos A. G. gründet sich, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft. Dieselbe bezweckt den Ankauf und den Verkauf von Liegenschaften, Erstellung von Bauten, deren Verwertung oder Vermietung. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte betreiben, die mit dem Zweck der Unternehmung im Zusammenhang stehen oder denselben zu fördern geeignet sind. Die Gesellschaftsstatuten sind am 20. Dezember 1929 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 6000, eingeteilt in 12 voll einbezahlte Namenaktien von je Fr. 500. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern besteht aus: Hans Wirz, von Zetzwil, Baumeister, in Bern, als Präsident, und Friedrich Vögeli, von Zauggenried, Ingenieur, in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen steht einzig dem Präsidenten des Verwaltungsrates zu, der für die Gesellschaft allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Domizil: Jubiläumstrasse 65 (bei Baumeister Wirz).

Bureau de Courtelary

Rectification. Bureau de contrôle des matières d'or et d'argent de Tramelan, ayant son siège à Tramelan-Dessus (F. o. s. d. u. c. du 8 janvier 1930, n° 3, page 16). Le vice-président est Edmond Gagnebin, au lieu de Edouard Gagnebin.

Tuilerie. — 9 janvier. La société en nom collectif «Comaita & Zaffaroni», exploitation de la Tuilerie de St-Imier, à St-Imier (F. o. s. d. u. c. du 8 juillet 1926, n° 156, page 1250), est dissoute; la liquidation sera opérée par les deux associés sous la raison sociale Comaita & Zaffaroni en liq^{ua}.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Giesserei. — 11. Januar. Kollektivgesellschaft Küpfer & Cie., Giesserei, mit Sitz im Ried bei Schüpbach, Gemeinde Signau (S. H. A. B. Nr. 285 vom 11. November 1920, Seite 2130). Alexander Küpfer, Vater, von Lauperswil, im Ried, ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese besteht jedoch unter den übrigen Gesellschaftern Hans, Fritz und Karl Küpfer, alle von Lauperswil, im Ried bei Schüpbach, weiter.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

11. Januar. Im Vorstand der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Münsingen, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 259 vom 12. Oktober 1920, Seite 1947), ist der Präsident Gotthilf Walter Schneider ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied ist eingetreten Fritz Gfeller-Bigler, von Rubigen, Landwirt, in Münsingen. Als Präsident ist gewählt worden: Hans Lehmann, von Hindelbank, Ökonom, in Münsingen, bisheriges Vorstandsmitglied. Der Präsident oder sein Stellvertreter und der Sekretär zeichnen kollektiv für die Genossenschaft.

Bureau Thun

10. Januar. Aus dem Vorstand der Käsegenossenschaft Längnacker im Buchholterberg, mit Sitz in Buchholterberg (S. H. A. B. Nr. 102 vom 2. Mai 1916, Seite 702), sind ausgeschieden der Präsident Fritz Gugger, der Vizepräsident Christian Dummermuth, der Sekretär Arthur Wagner und die Beisitzer Johann Sempach und Johann Liechi. Die Unterschriftsberechtigung des Präsidenten Fritz Gugger und des Sekretärs Arthur Wagner ist somit erloschen. In der Generalversammlung vom 1. Mai 1929 wurde der Vorstand neu bestellt wie folgt: Präsident: Fritz Wiedmer, von Buchholterberg, Landwirt, im Längnacker, daselbst; Vizepräsident: Hans Lüthi, von Innerbirrmoos, Landwirt, in der Schuposen, Buchholterberg; Sekretär: Gottlieb Beutler, Schmied, im Badhaus, von und in Buchholterberg; Beisitzer: Karl Beutler, Landwirt, im Nächstcnacker, von und in Buchholterberg, und Karl Finger, von Eriz, Landwirt, im Rohrimoosbad, Buchholterberg. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung. Die Eintragung der Firma Meier & Cie., Obsthandel, welche im S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1930, Seite 17, publiziert worden ist, ist dahin richtig zu stellen, dass der Sitz der Firma nicht Buchs, sondern Dagmersellen ist.

Bäckerei, Kolonialwaren usw. — 1930. 9. Januar. Die Firma Josef Müller, Bäckerei, Kolonialwaren und Futtermittel, in Meierskappel (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1927, Seite 76), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Sennerei. — 9. Januar. Die Firma Jos. Ant. Käslin, Sennerei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25. November 1891, Seite 911), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Weinhandlung, Spirituosen usw. — 10. Januar. Die Firma D. & E. Giacometto, Weinhandlung, in Kriens (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1927, Seite 409), verzeigt ferner als Geschäftsnatur: Spirituosen und Liköre.

10. Januar. Bank in Luzern (Centralschweizerische Hypothekbank), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1927, Seite 2208). In der Generalversammlung vom 30. Dezember 1929 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 4,000,000 auf Fr. 1,000,000 vorgenommen. Der Nominalwert jeder Aktie, betragend bisher Fr. 1000, mit Fr. 500 Einzahlung, wurde durch Abschreibung der nicht eingezahlten Fr. 500 und Rückzahlung von Fr. 250 auf Fr. 250 reduziert. Dem entsprechend wurde Art. 3 der Statuten abgedruckt, welcher nun lautet: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1,000,000, eingeteilt in 4000 Aktien von je Fr. 250, welche auf den Inhaber lauten und voll einbezahlt sind. An Stelle der verstorbenen Eduard Schmid und Wilhelm Kaspar Escher, deren Unterschriften erloschen sind, wurden in den Verwaltungsrat gewählt, als Präsident: Walter Fessler (bisher Mitglied), und als Vizepräsident:

Carl Zingg, Direktor, von Luzern und Meggen, in Luzern. Beide sind zur Führung der Kollektivunterschrift befugt. Die Prokura von Carl Zingg ist erloschen.

Hotel usw. — 10. Januar. Die Firma **G. Berger**, Betrieb des Schloss-Hotel Hertenstein; Freilichttheater und Landwirtschaft, in Hertenstein, Gemeinde Weggis (S. H. A. B. Nr. 167 vom 6. Juli 1921, Seite 1372), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

Metzgerei usw. — 1930. 9. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wwe. Rensch & Sohn**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 13 vom 12. Januar 1921, Seite 99), Metzgerei und Fleischhandlung, hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Rudolf Rensch, Metzgerei».

Inhaber der Firma **Rudolf Rensch, Metzgerei**, in Basel, ist Rudolf Rensch-Lang, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Wwe. Rensch & Sohn», in Basel. Metzgerei und Fleischhandlung. Sattelgasse 1.

9. Januar. Aus der Kommission der Stiftung unter dem Namen **Stiftung Bank in Basel**, errichtet durch den Schweizerischen Bankverein, in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 17. April 1916, Seite 619), ist Fritz Frey infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Dr. Max Staehelin, Präsident des Schweizerischen Bankvereins, von und in Basel. Er zeichnet zusammen mit einem der übrigen Kommissionsmitglieder.

9. Januar. Unter dem Namen **Leopold Dubois-Stiftung** wurde am 11. November 1929 eine Stiftung, mit Sitz in Basel, errichtet. Ihr Zweck besteht darin, aus den Erträgen des Kapitals schweizerische Studenten oder Studentinnen der Wirtschafts- und Handelswissenschaften mit Wohnsitz im Kanton Basel-Stadt in ihrer Ausbildung zu fördern; ausnahmsweise können auch gewesene Studenten und Studentinnen nach Abschluss ihrer Studien in gleicher Weise gefördert werden. Die Verwaltung der Stiftung wird der Kommission der «Stiftung Bank in Basel» übertragen. Die Stiftung wird vertreten von den zeichnungsberechtigten Mitgliedern der «Stiftung Bank in Basel» durch Unterschrift zu zweien. Diese Mitglieder sind: Dr. Max Staehelin, Bankpräsident; Christian Buchmann, Bankdirektor, und Dr. Traugott Geering, Nationalökonom, alle von und in Basel. Geschäftsdomizil: Aeschenvorstadt 1.

Zündhölzer. — 9. Januar. Inhaber der Firma **Hermann J. Kurz**, in Basel, ist Hermann Ingo Kurz, von und in Basel. Zündholzvertrieb in gros. Obere Rebgasse 28.

Oefen, Kochherde usw. — 9. Januar. Die bisher im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Kommanditgesellschaft unter der Firma **Knecht & Co.**, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter Emil Knecht, von Höngg (Zürich), nun in Basel, mit seiner Ehefrau Hermine geb. Baer in Gütertrennung lebend; Kommanditistin mit Fr. 40,000 Firma Eisenwerk Kandern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Kandern (Baden) (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1732), hat am 1. Januar 1930 ihren Sitz von Zürich nach Basel verlegt. Die Firma wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Emil Knecht und den Prokuristen Emil Kirbach, deutschen Staatsangehörigen, in Kandern (Baden). Oefenarmaturen, Oefen, Kochherde und Wandplatten. Nauenstrasse 10.

Schirmfabrikation. — 10. Januar. Die Firma **P. Steiger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 48 vom 25. Februar 1920, Seite 338), Schirmfabrikation etc., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Schirme, Stöcke. — 10. Januar. Inhaber der Firma **Paul Steiger**, in Basel, ist Paul Steiger, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Maria Anna geb. Stockmeyer in Gütergemeinschaft lebend. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Hans Rudel, von und in Basel, und Johann Zinzel, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), in Basel. Schirmfabrikation und Handel in Spazierstöcken. Münzgasse 3.

Schirme, Stöcke. — 10. Januar. Inhaber der Firma **Otto Steiger**, in Basel, ist Otto Steiger, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Margrit geb. Kehlstadt in Gütergemeinschaft lebend. Handel in Schirmen und Spazierstöcken. Freiestrasse 44.

Elektrizitätsgeschäft usw. — 11. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Adolf & Oskar Christ**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 27 vom 26. Januar 1921, Seite 208), Elektrizitätsgeschäft etc., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

11. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Band-Industrie-Gesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1923, Seite 474/75), hat in ihrer Generalversammlung vom 11. November 1929 ihre Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr die Fabrikation und der Verkauf von Seiden- und Samtbändern und andern Textilfabrikaten. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 3—5 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Dr. Eugen Wannier und Gregor Stäehelin-Algeier; die Unterschrift des Gregor Stäehelin-Algeier ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Ernst Stäehelin, Ingenieur, von Basel, in Bottmingen.

Maschinen usw. — 11. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Soller Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1929, Seite 136), ist Fritz Hottinger-Höhn als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Sarasin-Alioth ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Zum Präsidenten wurde gewählt das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Matthias Ehinger-Alioth. Die Prokura des August Kägi ist erloschen. Zu Kollektivprokuristen wurden ernannt Rudolf Steffen, Kaufmann, von Basel, in Binningen, und Jacques Nieth, Mechaniker, von Kyburg (Zürich), in Muttenz.

Papierhandlung. — 11. Januar. Karl Leber-Schäfer und Albert Leber, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Leber & Co.**, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 10. Januar 1930 beginnt. Karl Leber-Schäfer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Albert Leber ist Kommanditist mit der Summe von Fr. 1000 und führt zugleich Einzelprokura. Papierhandlung in gros. Holbeinstrasse 92.

11. Januar. In der Firma **William P. Müller, Paul Zunn's Erbe Export-Papier-Manufaktur**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 856), ist die Prokura des Karl Leber-Schäfer erloschen.

11. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Handelsbank**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 92 vom 22. April 1929, Seite 818), wurde der

bisherige Vizedirektor Dr. jur. Alfred Böckli, von Frauenfeld, in Binningen, zu einem Direktor und der bisherige Prokurist Dr. jur. Otto Aeschlimann, von Rüegsau (Bern), in Basel, zu einem Vizedirektor ernannt. Beide führen Kollektivunterschrift unter sich oder mit einem andern Unterschriftenberechtigten.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1930. 10. Januar. Die Firma **Hch. Knecht, Sattler, Sattler- und Tapiezeregeschäft, Lederwaren, Teppiche, Linoleum, Betten, Polstermöbel**, in Stein a. Rh. (S. H. A. B. Nr. 228 vom 10. September 1909, Seite 1554), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Januar. Unter dem Namen **Jost Kubli-Stiftung Kanton Schaffhausen** besteht, mit Sitz in Schaffhausen, eine Stiftung. Zweck derselben ist, aus dem Ertrag des Stiftungsvermögens einer Anzahl von Verwandten des Stifters, sowie religiösen und gemeinnützigen Anstalten Zuwendungen zu machen. Die Stiftung ist auf Grund der letztwilligen Verfügung des verstorbenen Dr. Ludwig Kubli in Basel vom 27. und 31. Januar 1928 und des Regierungsratsbeschlusses vom 26. November 1929 errichtet worden. Die Verwaltung der Stiftung wird einem Stiftungsrat von 3 Mitgliedern übertragen, der von der Gemeindedirektion des Kantons Schaffhausen gewählt wird. Zu Mitgliedern sollen in erster Linie Personen gewählt werden, die entweder mit dem Stifter verwandt sind oder den durch die Stiftung bedachten Anstalten nahe stehen. Der erste Stiftungsrat ist wie folgt bestellt worden: Julius Fischer-Braun, Postcheckbureau-Chef, von Sirmach und Schaffhausen, Vorsitzender; Gottfried Keller, Pfarrer, von Schaffhausen und Siblingen, und Ernst Schwyn, Reallehrer, von Beringen; alle wohnhaft in Schaffhausen. Die Mitglieder des Stiftungsrates sind kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt.

10. Januar. Unter der Firma **LIGNOSA Holzkontor A.-G. (LIGNOSA Comptoir de bois S. A.)** hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 8. Januar 1930 festgestellt worden. Gegenstand des Unternehmens sind: a) die Durchführung von Geschäften der Holzbranche jeder Art und in jeder Form; b) die Beteiligung an verwandten Unternehmungen; c) alle mit den unter a und b bezeichneten Gegenständen direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen, soweit Publikation vorgeschrieben ist, durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt als offiziellem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Ludwig Peyer-Reinhart, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen, und Dr. Wilhelm Köhl, Prokurist, von Bergün, in Zürich, welche kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei der «Fides» Treuhand-Vereinigung, Herrenacker 10, in Schaffhausen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1929. 20. Dezember. Unter der Firma «Haus in der Sonne», **Heim und Arbeitsstätte für tuberkulose, teilweise erwerbsfähige Frauen in Davosplatz** hat sich, mit Sitz in Davos, am 24. November 1929 eine Genossenschaft gebildet mit gemeinnützigem Charakter. Sie bezweckt den Erwerb und die Weiterführung des bisherigen aus privater Initiative hervorgegangenen gleichnamigen Betriebes. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahme in die Genossenschaft durch den Vorstand auf Grund einer schriftlichen Beitrittserklärung und durch Uebernahme von mindestens einem Anteilschein zu Fr. 100. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod (bei juristischen Personen durch deren Auflösung), durch schriftliche Austrittserklärung oder durch den Ausschluss durch die Generalversammlung wegen Schädigung der Interessen der Genossenschaft. Eine Uebertragung der unkündbaren Anteilscheine kann mit Einwilligung des Vorstandes erfolgen. Die Höhe des Genossenschaftskapitals, das mit höchstens 4 % verzinst werden darf, ist unbeschränkt. Nicht bezogene Zinsen verfallen nach einem Jahre der Genossenschaft. Jede persönliche Haftbarkeit eines Genossenschafters für Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen; hierfür haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus mindestens 5 Mitgliedern und ist zurzeit wie folgt bestellt worden: Präsident: Dr. Heinrich Hofer, Arzt, von Bern, in Davos-Platz; Vizepräsident: Dr. Jean Louis Burekhardt, Arzt, von Bern, in Davos-Platz; Aktuar: Dr. Werner Grüninger, Arzt, von Berneck, in Davos-Dorf; weitere Mitglieder: Frau Sophie Glaetli-Graf, Hausfrau, von und in Zürich; Dr. med. Ernst Rippmann, Arzt, von und in Stein a. Rh.; Gottfried Weidemann, Tuberkulose-Sekretär, von und in Zürich; Friedrich Wilhelm Jenny, Pfarrer, von Wenslingen, in Liestal; Walter Gisiger, Schuldirektor, von Selzach, in Solothurn, und Frau Ottilie Spillmann, Hausfrau, von und in Solothurn. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die vier Erstgenannten kollektiv zu zweien.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1930. 9 janvier. La Société Coopérative de Consommation «L'Avenir», dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. des 12 décembre 1907, 16 avril 1921 et 16 septembre 1925), fait inscrire que dans son assemblée générale du 26 mars 1927 elle a révisé ses statuts et que cette révision apporte les changements suivants aux faits publiés dans les Feuilles officielles suisses du commerce des 12 décembre 1907 et 16 avril 1921: La qualité de sociétaire s'acquiert par l'admission dans la société prononcée par le conseil d'administration et par l'inscription subséquente dans le registre des membres. Le nombre des sociétaires ne peut jamais être limité et leur admission peut avoir lieu en tout temps. Les sociétaires ne possèdent aucun droit individuel aux biens de la société. La qualité de sociétaire implique la reconnaissance des statuts et tous droits et devoirs qu'ils imposent ou attribuent aux sociétaires. Peuvent être admises comme sociétaires toutes les personnes et associations qui ont leur domicile dans le rayon d'opérations de la société. Elle se perd: par démission volontaire, par la cessation des approvisionnements auprès des établissements de la société pendant un exercice annuel complet, par décès, et par exclusion, prononcée par le conseil d'administration. Tout sociétaire est tenu de souscrire une part de fr. 20 et d'en avoir versé le montant au bout de 2 ans. L'excédent net des recettes, déterminé sur la base du bilan et du

compte d'exploitation, doit être, après prélèvement d'un amortissement minimum de 5 % du compte mobilier et de 1 % du compte immobilier, réparti de la manière suivante: au minimum 1/2 % de la vente totale au fonds de réserve et au fonds disponible. Le solde est réparti aux sociétaires au prorata de leurs approvisionnements, régulièrement inscrits dans les carnets de consommation. La signature sociale est confiée à trois membres du conseil d'administration, désignés par ce dernier. Ces personnes n'engagent la société que lorsque deux d'entre elles signent collectivement. Les publications de l'association se font dans le journal coopératif. Les autres faits publiés dans les feuilles susmentionnées ne sont pas modifiés par cette révision. D'autre part, la société fait inscrire que l'assemblée générale annuelle a élu membres du conseil d'administration, Louis Cottier, contremaître, de Rougemont, et Paul-Adrien Chapalay, agriculteur, de Château-d'Oex, les deux domiciliés à Bex, en remplacement de François Pernet, décédé, dont la signature est éteinte, et d'Alexis Bollat, démissionnaire. Dans sa séance du 8 août 1928, le conseil d'administration a appelé aux fonctions de secrétaire, Louis Cottier, prénommé. En outre, le conseil d'administration a conféré la signature sociale à son président Pierre Dupont, vice-président Auguste Dutoit et secrétaire Louis Cottier, lesquels engageront dorénavant la société en signant collectivement, deux à deux.

Pension. — 9 janvier. La raison sociale **Jean-Louis Broyon**, à Gryon, exploitation d'une pension (F. o. s. du c. du 22 septembre 1920, n° 242, page 1813), est radiée ensuite de remise de commerce.

Pension. — 9 janvier. Le chef de la maison **Marie Broyon**, à Gryon, est Marie fille de Jean-Louis Broyon, de Gryon, y domiciliée. Exploitation d'une pension, à Gryon.

Bureau de Lausanne

Vulcanisation, automobiles, etc. — 9 janvier. La raison **Vve. Narbel**, à Lausanne, vulcanisation, automobiles et accessoires (F. o. s. du c. du 3 mars 1923), est radiée ensuite de remise de commerce.

Charles Beausire, de Grandson, à Lausanne, a repris sous la raison **Charles Beausire**, à Lausanne, l'actif et le passif de la maison « Vve. Narbel » radiée. La maison confère procuration individuelle à Paule née Jouille, femme du titulaire Charles Beausire. Vulcanisation, automobiles et accessoires. Place Chauderon 20.

Gypserie, peinture. — 9 janvier. La société en nom collectif **H. Calori et G. Degaudenzi**, à Lausanne, entreprise de gypserie et peinture (F. o. s. du c. du 24 mars 1916), est dissoute; la liquidation étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

9 janvier. **Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera)** (Swiss Bank Corporation), société anonyme ayant son siège à Bâle, et siège d'affaires à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 juillet 1929). La signature de Jean Muret, directeur, est éteinte et radiée par suite de démission du titulaire.

Bureau de Morges

9 janvier. Dans son assemblée générale du 21 décembre 1929, la **Société de fromagerie de Monnaz**, société coopérative dont le siège est à Monnaz (F. o. s. du c. n° 25 du 31 janvier 1928, page 197), a procédé au renouvellement de son comité et a nommé secrétaire André Duruz, de Vuflens-le-Château, agriculteur, domicilié à Monnaz, en remplacement de Samuel Rochat, démissionnaire. La signature collective conférée à ce dernier est en conséquence radiée. André Duruz signe collectivement avec le président.

9 janvier. Dans son assemblée générale du 21 décembre 1929, la **Société de Laiterie de Prévèrenges**, société coopérative, dont le siège est à Prévèrenges (F. o. s. du c. n° 98 du 28 avril 1927, page 777), a procédé au renouvellement de son comité et a élu président Alois Marguet, de Donmartin, agriculteur, domicilié à Prévèrenges, en remplacement de Charles Roulin, démissionnaire. La signature sociale collective conférée à ce dernier est en conséquence radiée. Alois Marguet signe collectivement avec le secrétaire Pierre Condevaux.

Bureau d'Yverdon

6 janvier. La raison **Alfred Ehinger, Teinturerie d'Yverdon**, à Yverdon, teinturerie, lavage chimique, impression et apprêtage (F. o. s. du c. des 2 décembre 1898, page 1368, et 1^{er} juillet 1929, page 1373), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison « Alfred Ehinger fils, Teinturerie d'Yverdon », à Yverdon.

Le chef de la maison **Alfred Ehinger fils, Teinturerie d'Yverdon**, à Yverdon, est Alfred, fils d'Alfred Ehinger, de Lucens et Yverdon, domicilié à Yverdon. La maison reprend l'actif et le passif de la maison « Alfred Ehinger, Teinturerie d'Yverdon », radiée. Teinturerie, lavage chimique et apprêtage. Rue des Moulins n° 19.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau Brig

Holzhandel usw. — 1929. 21. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Anthamatten & Bumann**, Holzhandel und Sägerei, in Naters (S. H. A. B. Nr. 61 vom 13. März 1928, Seite 491), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Albert Bumann », in Naters (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1930, Seite 29).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Imprimerie. — 1930. 10 janvier. La raison **C. Robert-Tissot**, imprimerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 avril 1913, n° 83), est radiée, l'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Robert-Tissot et Fils ».

Charles Robert-Tissot et son fils Maurice, originaires de la Chaux-de-Fonds et Le Locle, domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Robert-Tissot et Fils**, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} janvier 1930. La société reprend l'actif et le passif de la raison « C. Robert-Tissot », radiée ce jour. Imprimerie. Rue du Parc 41.

Genève — Genève — Ginevra

Ameublements, les modes, etc. — 1930. 8 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1929, la société **Etablissements Athanas Georgiadès (Société anonyme par actions)**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 4 janvier 1929, page 13), a modifié ses statuts en ce sens que son but sera le suivant: La société aura pour but notamment la fabrication, la manutention, l'achat, la vente de tapis d'Orient et d'une manière générale le commerce de tout ce qui concerne l'ameublement, les modes, tissus et nouveautés. La société pourra également tant en Suisse qu'à l'étranger faire

toutes affaires immobilières concernant l'achat, la vente, la prise à bail, la location avec ou sans promesse de vente de toutes propriétés, et de tous terrains bâtis ou non bâtis; la construction, la démolition, la reconstruction et d'une manière générale la mise en valeur et l'exploitation de tous immeubles bâtis ou non bâtis, le tout soit par elle-même directement ou indirectement, par tous tiers ou sociétés. La société pourra donc s'intéresser dans toutes sociétés immobilières, y prendre des participations et y faire tous apports en nature ou en espèces. Les statuts ont en outre été modifiés sur divers autres points, non soumis à la publication.

Denrées coloniales en gros. — 10 janvier. La raison **Ant. Rehous**, à Genève (F. o. s. du c. du 21 février 1929, page 367), denrées coloniales en gros, est radiée ensuite de remise de commerce. La procuration conférée à Gustave Rigolot est éteinte.

Gustave Rigolot, des Eaux-Vives, y domicilié, marié sous le régime de la séparation de biens avec Juliette-Clémentine, née Graz, et Eugène-Richard Roch, de Lancy, domicilié au Grand-Lancy (Lancy), ont constitué aux Eaux-Vives, sous la raison sociale **Rigolot et Roch**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1930 et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison « Ant. Rehous », ci-dessus radiée. La maison confère procuration à Madame Juliette-C. Rigolot, des Eaux-Vives, y domiciliée, épouse de l'associé Gustave Rigolot. Commerce de denrées coloniales en gros. 6, rue de la Flèche.

10 janvier. La **Manufacture de Casquettes et Chapeaux S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1923, page 2441), a, dans son assemblée générale du 25 novembre 1929, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

Banque. — 10 janvier. **Bordier et Co.**, banque, à Genève (F. o. s. du c. du 30 octobre 1929, page 2169). La maison confère procuration individuelle à Guillaume Bordier, de Genève, domicilié à Versoix.

10 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1929 dont le procès-verbal a été dressé par M^e M. Rehous, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Servette Levant, lettre A.**, société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 4 janvier 1924, page 15), a décidé le transfert du siège à Plainpalais. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision. L'assemblée a pris acte de la démission de l'administrateur Jules Baud, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints; en remplacement elle a désigné comme administrateur unique, avec signature sociale, Frédéric Meyer, entrepreneur, de Bannwil (Berne), à Plainpalais. Bureaux: Rue Dancet n° 5.

10 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1929 dont le procès-verbal a été dressé par M^e M. Rehous, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Servette Levant, lettre B.**, société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 4 janvier 1924, page 15), a décidé le transfert du siège à Plainpalais. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision. L'assemblée a pris acte de la démission de l'administrateur Jules Baud, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints; en remplacement elle a désigné comme administrateur unique, avec signature sociale, Frédéric Meyer, entrepreneur, de Bannwil (Berne), à Plainpalais. Bureaux: Rue Dancet n° 5.

10 janvier. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 8 janvier 1930, la **Société Immobilière Thalie**, société anonyme établie au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 14 janvier 1929, page 82), a pris acte de la démission de René Murset de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé à sa place comme unique administrateur, avec signature sociale, Georges Etter, chauffeur, des Eaux-Vives, y domicilié.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1930. 8. Januar. Zwischen Otto Scheuchzer, Kaufmann, von und in Basel (Inhaber der Einzelfirma « Otto Scheuchzer », in Basel), und seiner Ehefrau Anna Maria geb. Strupler besteht vertragliche Gütertrennung; diese Ehegatten vereinbarten im Verträge vom 31. Oktober 1929, dass unter Anrechnung auf die Frauengutsforderung die Liegenschaften des Ehemannes Section I, 1. Parzelle 916 Friedensgasse 62, 2. 1/3 Anteil an Parzelle 107 Petersgraben 19/Petersgasse 46, 3. Section II 1/2 Anteil an Parzelle 2513 Missionsstrasse 27 in das Eigentum der Ehefrau übergehen.

Genf — Genève — Ginevra

1930. 7 janvier. Les époux Antoine-Louis Vincent, garagiste, à Plainpalais (chef de la maison « Antoine-Louis Vincent », à Plainpalais), et Anna-Alice née Thabuis, ont été séparés de biens par jugement du Tribunal de Première Instance de Genève, du 28 novembre 1929.

Aktiengesellschaft der Bad- & Kuranstalten Ragaz-Pfäfers

Einladung zur Obligationärversammlung.

Die Gläubiger des von der A. G. der Bad- & Kuranstalten Ragaz-Pfäfers geschuldeten Obligationen Anleihe von 1912 werden hiermit eingeladen, sich Samstag, den 25. Januar 1930, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt, Werdmühlplatz 1, in Zürich 1, zu einer Obligationärversammlung im Sinne der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihe-Obligationen einzufinden.

Tagessordnung:

Pfandentlassung eines Grundstücks zwecks Erstellung eines Thermal-Wellenbades.

Zur Gültigkeit des Beschlusses ist die Zustimmung der Vertreter von mindestens 2/3 des im Umlauf befindlichen Kapitals erforderlich.

Obligationäre, die an dieser Versammlung teilnehmen, haben sich über ihren Titelbesitz durch Hinterlage der Obligationen bis spätestens Freitag, den 24. Januar 1930 bei der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt, Werdmühlplatz 1, Zürich 1, auszuweisen. Dieser Ausweis kann auch erbracht werden durch Vorlage eines entsprechenden Depotscheines einer anderen Bank.

(V 7)

Ragaz und Zürich, den 8. Januar 1930.

Die Schuldnerin:

A. G. der Bad- & Kuranstalten Ragaz-Pfäfers.

Die Treuhänderin:

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt.

A.-G. Kraftwerk Wägital, Siebnen
Bilanz per 30. September 1929

Aktiven		Passiven			
	Fr.	Ct.			
Liegenschaften, Wasserrechte, Konzessionen	9,406,605	18	Aktienkapital	40,000,000	—
Kraftwerk Rempen	45,530,161	19	Obligationenkapital	27,000,000	—
Siebnen	17,210,269	26	Kreditoren	10,808,969	90
Schaltanlage Siebnen	5,443,185	86	Erneuerungsfonds	2,392,766	55
Leitungen und Transformatorstationen	474,885	70	Amortisationsfonds für heimfallende Anlagen	75,660	—
Limnigraphen- und Pegelstationen	77,596	45	Obligationenzinse: noch nicht eingelöste Coupons Fr. 431,775		
Mobilien	143,000	—	Ratazinse 150,000	581,775	—
Materialvorräte	186,200	—	Hypotheken	359,000	—
Kassa	3,229	26	Kautionen	5,864	—
Effekten	104,301	—	Transitorische Passiven	5,310	20
Debitoren	3,955,442	20	Gewinn- und Verlust-Konto	2,800,000	—
Anleihekosten	1,491,100	—			
Transitorische Aktiven	3,369	55			
	84,029,345	65		84,029,345	65

Soll		Gewinn- und Verlust-Rechnung abgeschlossen per 30. September 1929		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Obligationen-Zinsen	1,500,000	—	Zahlung der beiden Aktionäre an die Jahreskosten gemäss Art. 8 des Bau- und Betriebsvertrages	6,869,267	75
Passivzinsen	712,091	93	Miet- und Pachtzinse und verschiedene Einnahmen	32,740	10
Energiebezug	86,520	20	(A. G. 3)		
Unterhalt und Betrieb der Anlagen	351,220	43			
Generalunkosten	420,302	47			
Abschreibungen	257,872	82			
Einlage in den Erneuerungsfonds	750,000	—			
Einlage in den Amortisationsfonds: 0,04 % der dem Heimfall unterliegenden Anlagen	24,000	—			
Ueberschuss	2,800,000	—			
	6,902,007	85		6,902,007	85

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Polen — Zollerleichterungen für Maschinen und Apparate
Durch Verordnung vom 11. Dezember 1929 sind mit bezug auf die Einfuhr von Maschinen und Apparaten folgende Vorschriften aufgestellt worden:
§ 1. Bei der Einfuhr von nicht im Inlande hergestellten Maschinen und Apparaten kann der reduzierte Zoll in der Höhe von 35 % des tarifmässigen Ansatzes (bisher 25 %) angewandt werden, sofern die Maschinen und Apparate einen Bestandteil neu installierter Unternehmungen bilden oder sofern dieselben zur Verringerung der Kosten bzw. Erhöhung der industriellen oder landwirtschaftlichen Produktion dienen (siehe auch Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 158 vom 10. Juli 1929).
Der Finanzminister bestimmt im Einvernehmen mit dem Minister für Handel und Industrie, ob die Zollerleichterung zu gewähren ist.
§ 2. Die Gültigkeit der Bewilligungen des Finanzministers, die auf Grund der Verordnung vom 12. Juni 1929 erteilt worden sind, wird bis und mit 30. Juni 1930 verlängert, jedoch unter Anwendung der in dieser Verordnung festgesetzten Ermässigung; ausgenommen hiervon sind die Dampf- und Wasser-Sammelbehälter.
§ 3. Für Waren, die auf Grund dieser Verordnung Zollerleichterungen geniessen könnten, jedoch in der Zeit vom 1. Januar 1930 bis 30. Juni 1930 zu den normalen Ansätzen verzollt worden sind, kann die Differenz zwischen dem normalen und dem reduzierten Zoll zurückerstattet werden, sofern die Identität der Waren bei der Verzollung festgestellt und die Zollerleichterung auf Grund dieser Verordnung gewährt werden kann.
§ 4. Die Verordnung ist am 1. Januar in Kraft getreten und gilt bis einschliesslich 30. Juni 1930.
11. 15. 1. 30.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux
Uebersetzungskurse vom 15. Januar an — Cours de réduction à partir du 15 janvier
Belgien Fr. 72. 05; Dänemark Fr. 138. 25; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 80; Deutschland Fr. 123. 40; Frankreich Fr. 20. 33; Italien Fr. 27. 10; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 95; Oesterreich Fr. 72. 75; Schweden Fr. 138. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 30; Ungarn Fr. 90. 45; Grossbritannien Fr. 25. 20.

Postscheckverkehr — Chèques postaux
Nr. Ia. Neue Beitritte. — 8. I. 1930. — Nouvelles adhésions.
Anru: VI. 2646 Buecher-Huber, L., Seldenhäus. Altstetten: VIII. 17351 Aebi, Emil, Bau- & Möbelschreiner. — VIII. 17359 Fürsorgestelle für Alkoholkranken im Limmattal. Arbon: VIII c. 1298 Bezirksamt Arbon. Auvenerler: IV. 1736 Coste, André. Baden: VI. 1956 Bracher, Fritz, Sattlerei, Emmenbad. Ballwil: VII. 3482 Schnarwiler, Joh., Viehhandlung. Basel: V. 4743 Freiernuth-Küng, Arnold, Bäcker. — V. 4227 Gessler-Leporowska, W. — V. 1269 Hummel, Jos., Schneidermeister. — V. 1761 Lang, Gustav, Metzgerei. — V. 897 Lauer, Ernst, Liegenschaften. — V. 7990 Meyer, Oskar E., Dr., Zahnarzt. — V. 3021. Zumstein, Paul, Fruiis, Primeurs en gros. Bern: III. 7530 Arnd, W., Dr. med., Arzt. — III. 7137 Beer, Hans, Dr. Fürsprecher. — III. 1748 Egli, Hermann, Fürsprecher. — IV a. 2148 Farquet, Paul. — III. 3984 Jahn, Walter, Fürsprecher. — III. 7488 Kant. Krankenkasse, Sektion Lorraine. — III. 338 Liniger, Friedrich, Sanitäre Anlagen. — III. 5923 Marti-Jordi, Fritz, Unternehmer. — III. 7523 Stauffer, Adolf, Privat. — III. 3215 Uehler, J., Schmiedmeister. — III. 883 Vereinigung der Berner Jungkonservativen. Bibern: VIII a. 1530 Landw. Genossenschaft Unt. Relath. Biel: IV a. 2235 Christlich-soziale Kranken- & Unfallkasse der Schweiz, Sektion Biel. Burgdorf: III b. 804 Gewerbeschule Burgdorf. — III b. 803 Guala, A., Söhne, Gips- & Malergeschäft. — III b. 805 Schlo, Max, Architekturbureau. — III b. 780 Wyttsbrod, L., Modes, Corsets, Strumpfwaren. Cademario: XI a. 1747 Monti, Achille. Courtaury: IV a. 745 Minder, Henri, notaire. Dlesenhofen: VIII a. 1179 Keller, J., Handlung. Dietikon: VIII. 7407 Kuhn, Albert, Kaufmann. — VIII. 16994 Lips, Joh. Rud., Mech. Schlosser, Velo- & Motorradhandlung. Emmenbrücke: VII. 4108 Hartmann, X., Fuhrhalterei, Gerüstw. Feuerthalen: VIII a. 1526 Notariat, Grundbuch- & Konkursamt. Frauenfeld: VIII c. 1282 Morant, Ferd., Molkerer. Gase: III. 7529 Michel, Chr., Kunststeingeschäft, Mengestorf. Geltenkinder: V. 10047 Zehntner, W., Möbelwerkstätten. Genève: I. 4824 Balmer, Paul, & S. Ch. Horneffer, avocats. — I. 3833 Chuard, Auguste, vente d'appareils T. S. F. — I. 3118 L'Echo illustré, gerance et administration, S. A. D. E. A. — I. 4823 Falconnet, soeurs, couture. — I. 2807 Godio, R., sports. — I. 905 Martin, Ernest, entreprise de couverture, Chêne-Bourg. — I. 4825 Martin,

Francis C., expansion commerciale. — I. 4822 Monachon, Edouard, chocolatier confiseur. — I. 4141 Picozzi, Albertina, Melle, musique. — I. 1004 Simba S. A., manufacture de bretelles, jarretelles, ceintures. Gibswil: VIII. 17347 Müller, Walter, Vertriebfaltungen. Glarus: IX a. 881 Chauffeur-Club des Kantons Glarus. — IX a. 885 Hüttenverwaltung des Touristenvereins «Die Naturfreunde». — IX a. 446 I. Schweiz. Skikjöring-Meister-schaft hinter Motoren. — IX a. 889 Schweizerische Vereinigung für den Völkerbund, Sektion Glarus. Interlaken: III. 3092 Coleman's Plantagenkaffee, Generalvertretung für die Schweiz: Räuber & Co. A.-G. Kalehofen: III b. 756 Stalder, Hans, Drechserei, Hasle. — III b. 762 Weggenossenschaft des Hasleviertels, Hasle. Kirehberg (B.): III b. 801 Grossenbacher, Ernst, Tabacs & Cigares, Spezialgeschäft. Kollbrunn: VIII b. 1271 Kunz, Gebr., Mühle Heiterthal. Krenzligen: VIII c. 1284 Macola A.-G. Küssnacht (Zch.): VIII. 17317 Jucker & Itsehner, Architekten. — VIII. 17361 Keller'sche Anstalt für schwachsinnige Mädchen in Goldach. Küssnacht a. R.: VII. 4409 Engeler, V., Dr. jur., Rechtsanwalt. Laehen (Schw.): VIII. 17333 Melzer, Jacques, Ingenieurbureau. Landeron: IV. 1766 Ringgenberg, Ch., négociant. Lausanne: II. 4471 Jaeger & Gross. — II. 4472 Imperiali, F., comestibles. — II. 4469 Waldner, Roland, prothèse dentaire. Leysin: II b. 1012 Hurt, Otto, tailleur. Lugano: XI a. 1746 Balmelli, L., auto-garage. — XI a. 1745 Bernardoni, Augusto, impresa costruzioni. — XI a. 1744 Bettosini fratelli, impianti sanitari. — XI a. 1749 Gugliemetti, Mario. — XI a. 1751 Sezione tipografica Tielno. Luzern: VII. 4406 Merkel, A., Tailor 1^{er} ordre. — VII. 4403 Verband Schweiz. Post-, Telefon- & Telegraphenangestellter, Darlehenskasse. — VII. 473 Verband Schweiz. Post-, Telefon- & Telegraphenangestellter, Zentralkasse. Lyss: IV a. 1917 Schott, Arnold, Jr., Radio. Matt: IX a. 882 Hellstern, Heinrich, Pfarrer, Glarus. Kantonalkomitee der Armenfreunde. Meltingen: V. 10048 Jäggi, Viktor, Pfarrer & Dekan. Mengestorf: Siehe Gase. Mezzana (Balerna): XI a. 1752 Istituto agrario cantonale. Moutlingen: IX. 5357 Schegg, Jakob, Ortskassier. Münsterlingen: VIII c. 1293 Eberle, D., Dr., Spitalarzt. Muttenz: V. 10037 Siegrist, P., Zahnarzt. Neuchâtel: IV. 1770 Beuchat, ed. Burki, garage du Mont Blanc. — IV. 1771 4⁰ cours normal de travaux manuels Neuchâtel. — IV. 192 Union des professeurs de danse de Suisse. Niederurnen: IX a. 253 Huber, Walter, Dentist. — IX a. 888 Schulverwaltung. Oberburg: III b. 802 Baumberger, F., Landesprodukte, Brikets & Brennholzhandlung. Oberendingen: VI. 2377 Stillhart, J., Autolokwerkstätte. Oerlikon: VIII. 17348 Fries, Gustav, Dr. med. Olten: V b. 1040 Alt-Herrmann, L., Graphische Fachzentrale. Ponte-Tresa: XI a. 1748 Farmacia internazionale A. Pedrini. Riehen: V. 10038 Mory-Stettler, Jakob, Schlosserei. St. Croix: II. 4470 Aubin, Pierre, médecin-dentiste. St. Gallen: IX. 5321 Bertschinger, Waldo, Strassen- & Geleisebau. — IX. 5343 Casella, Julia, Robes. — IX. 5372 Christinger & Co. — IX. 5358 Handels- & Güterrechtsregister des Kantons. — IX. 5374 Hindermann, Franz, Kammermusiker. — IX. 5365 Kutas, W. — IX. 5371 Staehler, L., Trieterie en gros. — IX. 3404 Thoma, Titus, Strümpfe & Socken. Schaffhausen: VIII a. 1529 Lenhard, Ed., Architekt. — VIII a. 1531 Rechsteiner, Th., Rolladen-Reparaturen. Schwerzenbach (Zch.): VIII. 17373 Jugendsekretariat des Bezirkes Unt. Stettliburg: III. 7514 Lips, Max, Drogerie Oberdorf. Thayngen: VIII a. 1532 Buser, Arnold, Spenglermeister. La Tour-de-Peilz: II b. 1010 Golaz, Paul, mcd.-dentiste. Twann: IV a. 905 Kant. Krankenkasse, Sektion Twann. Unterhallau: VIII a. 1533 Riehi, E., Handels-gärtnerei, Beerenkulturen. Vevey: II b. 1011 Walsler-Robert, nickelage. — II b. 1013 Schneebeli, A., «Bimod». — II b. 1014 Curchod, Louis, marquillier. Widenswil: VIII. 17365 Rusterholz, J., Carrosserie & Wagenbau. Weesen: IX a. 884 Jörg, Emil, Bäckeri. Wolfelinde: VIII c. 1288 Orell Füssli-Annoucen. Wetzikon: VIII. 17375 Bebie, J., Erben, Fuhrhalterei zum Hirschen. Widnau: IX. 5362 Frei, Raimund, Viehhandlung. Wil (St. G.): IX. 5361 Büchi-Wälle, R. Winterthur: VIII b. 318 Iagenbuecher-Schärfli, Ernst, Molkererprodukte, Oberwinterthur. — VIII b. 1822 Hofmann, E., Frau, Meercerie, Veltheim. — VIII b. 1818 Kantonvorstand Zürcher Arbeiter-Turn- & Sportvereine. — VIII b. 1802 Schablonenfabrik, Inhaber Keller & Stüdi, Harnd, Winterthur. — VIII b. 1781 Waschanstalt Winterthur A.-G. Zürich: VIII. 521 Baugenossenschaft berufstätiger Frauen, Beekenhof. — VIII. 17336 Büeler, Hch., Dr. jur., Rechtsanwalt, Advokatur-bureau. — VIII. 17257 Dannenhauer, Georg, Holz- und Kohlenhandlung. — VIII. 17377 van Duyse, Mary, Cigarren. — VIII. 17367 Ernst, Jean, Malermeister. — VIII. 17370 Heiz, Oth., Sattlerei. — VIII. 17383 Hoferichter, Paul, Plissieranstalt. — VIII. 17353 Hofmann, Hermann, Mech. Werkstätte. — VIII. 17378 Hurter, Walter, Auto-betrieb. — VIII. 4529 Lauterburg-Brauehll, Fritz, Fürsorger. — VIII. 17368 Rieth, Ulrich, Dipl. Revisor. — VIII. 17369 Roeschli, Robert. — VIII. 6650 Stadtmusik Zürich, Passivmitglied-Beiträge. — VIII. 17250 Zürcher Kantonalschützenfest 1930. — VIII. 11825 Züriehhorn-Garage A.-G. Bielefeld (Sa.): VIII. 14470 Bley, Otto, Metallwaren-fabrik. Bielefeld: VIII. 17326 Dohse, Richard, & Sohn, Grossbuchbinderei. Budapest: VIII. 17294 Hirschli, Emil, Produkten- & Fouragenhandlung. VIII. Bossini (Hollande): I. 4821 Segall, Bernard, Dr., lumnographie. Frankfurt (M.): V. 10019 Günther's Mode-journal-Verlag Günther & Co. Klein-Laufenburg (Baden): V. 9981 Meierling, Heinrich, Ventilatorenfabrik. St. Pierre, par Eichhoffen (Bas-Rhin): V. 10003 Foyer Colonial, Missions africaines. Vaduz: IX. 5339 Ospelt, Rud., Verlag.

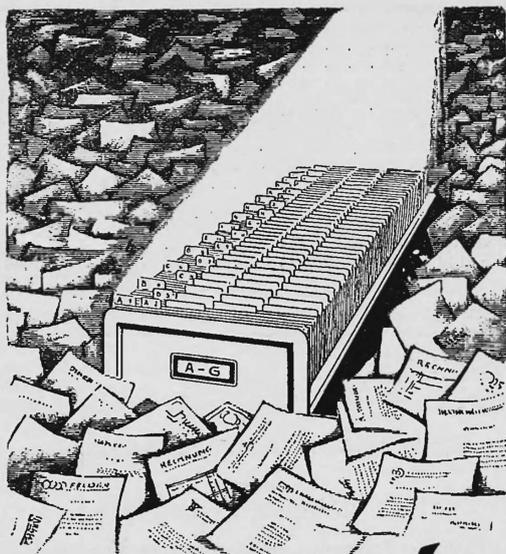
Annoncen-Regie: **PUBLICITAS** **Anzeigen — Annonces — Annunzi** Régie des annonces: **PUBLICITAS**
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G. Société Anonyme Suisse de Publicité

Publikation
Im Sinne von Art. 655 O. R.

Die Firma **A. Parpan-Chicherio, Aktiengesellschaft in Liquidation in Solothurn**, hat sich aufgelöst. Allfällige Gläubiger dieser Firma wollen ihre Ansprüche umgehend bei dem Vertreter der Liquidatoren, Herrn Dr. Paul Reinert, Fürsprecher in Solothurn, geltend machen.

Le conseil d'administration de la **Gradine Holding S. A.** a décidé d'appeler un versement de 30 % sur son capital actions, soit Fr. 30. — par action. Ce versement devra être effectué chez Messieurs **Lombard, Odier & Cie.**, à la date du 13 février 1930. (12412 X) *110

Finanz- und alle andern kommerziellen Inserate haben den grössten Erfolg im **Schweizerischen Handelsamtsblatt**



Registratur

Registraturen und alles, was dazu gehört
Besuchen Sie unsere Ausstellung

Man verlange unverbindlich Zusendung von Nr. 12 der
„Blätter für Organisation“, oder den Besuch eines
unserer Mitarbeiter. 35

ZÜRICH MÜNSTER HOF 13
RUD. FÜRER SÖHNE

REGISTRATUR - SICHTKARTEI - BUCHHALTUNG - MÖBEL

Aufforderung der Finanzdirektion des Kantons Zug

Die Lebensversicherungsgesellschaft «Le Nord» in Paris verlangt Ausgäbe ihrer vor Jahren dem Kanton Zug geleisteten Kautiön. Wir ersuchen nun alle diejenigen, welche eine Forderung in Form einer Lebensversicherung an dieser Gesellschaft haben, bis 31. dies uns ihre Adressen und die Höhe der Versicherungssumme bekannt zu geben, um ihre Interessen wahren zu können.

Für nicht angemeldete Forderungen lehnen wir jede Verantwortung ab.
Zug, den 13. Januar 1930. 179 i

Die Finanzdirektion des Kantons Zug:
O. Henggeler.

Alpina A. G.

Lederfabrik Gümligen-Bern

Aktienumtausch

Die Inhaber von alten Aktien der Alpina A. G., Lederfabrik Gümligen-Bern werden hiermit eingeladen, ihre Titel zwecks Umtausch gegen neue Aktien Serie A zu Fr. 1.— nom. einer der nachverzeichneten Banken einzureichen. (1931 Y) 178 i

**Kantonalbank von Bern,
Schweizerische Volksbank,
Von Ernst & Cie., Bern.**

SAMA Soc. An. des Mines d'Anthracite, Sion Gröne (Valais)

L'assemblée générale des actionnaires du 24 juin 1929 a décidé de réduire le capital de la société de fr. 1,500,000 à fr. 100,000 en portant la valeur nominale des actions de fr. 300.— à fr. 20.— chacune (voir Feuille Officielle Suisse du commerce du 7 janvier 1930).

Nous donnons connaissance de cette décision conformément aux articles 665 et 670 du Code des Obligations. 168 (104 S,

Messieurs les actionnaires sont priés d'envoyer leurs titres **avant fin janvier a. c.** au bureau de la société à Gröne (Valais) pour y faire apposer le timbre en conformité de cette décision.

Le conseil d'administration.

Baster Zollfreilager

Basel 23

Moderne Einrichtungen für den Umschlag und die Lagerung von unverzollten Automobilen

Gedekte Autorampe

Sehr günstige Bedingungen 23

Unsere Privat-Buchhaltung

mit losen Blättern vereinigt 5 Bücher in sich. Prospekt 160 zu Diensten.



LANDOLT-ARBENZ & CO
PAPETERIE-ZÜRICH
Bahnhofstrasse 65 107

Steuersachen

Beratung und Vertretung

Buchhaltung

Einrichten, Nachtragen, Bilanzen, Revisionen, Vermögens-Verwaltungen

Ernst Staub, Zürich 3
Bücherrevisor (57 Z) 160
Haldenstrasse 117 Tel. Selnau 88.44

Berner Handelsbank

Bundesgasse 14



Bundesgasse 14

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur
ordentlichen Generalversammlung
Donnerstag, den 30. Januar 1930, vorm. 11 1/2 Uhr, im Bankgebäude in Bern.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Rechnung pro 1929:
a) Abnahme und Beschlussfassung über Genehmigung;
b) Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 15. Januar 1930 an auf dem Bureau der Direktion zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis zum 27. Januar 1930 während den Geschäftsstunden bezogen werden:

in Bern: bei der Bank selbst;
in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., ferner bei sämtlichen Sitzen des Schweiz. Bankvereins, wo auch der gedruckte Jahresbericht pro 1929 erhältlich ist. 177 i
Bern, 13. Januar 1930.

Namens des Verwaltungsrates der Berner Handelsbank,
Der Präsident: Dr. G. Hürlimann. Der Sekretär: Fr. Christen.

Marmor-Mosaikwerke Baldegg A.-G. vorm. Ferrari & Co.

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag den 25. Januar 1930, nachmittags 3 1/4 Uhr
im Bureau der Gesellschaft in Baldegg

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1929. (30369 Lz; 182)
3. Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Ersatzwahl.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 15. Januar hinweg im Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht offen,
Baldegg, den 13. Januar 1930.

Der Verwaltungsrat.



Etiquettes

mit Präge-Druck

Abziehbilder
für Maschinen, Apparate,
Möbel, usw.
**Abziehbare- und
Papiertransparent-
plakate**
für Schaufenster
Spezial-Haus 28

ROBERT RECORDON
LAUSANNE



Jünger kaufm. geb. Mann
mit guten Umgangsformen,
deutsch, franz., englisch

sucht Stelle

in Bureau oder in Detail-
Verkaufsgeschäft. Chemi-
serie bevorzugt. 174
Offerten unter Chiffre
Z e 1288 Y an Publettas,
Bern.

Hotels

insizieren zweckmässig
im

**Schweizerischen
Handelsamtsblatt**